

Constanze von Kitzing

Ich bin jetzt ...

أنا الآن...

Deutsch-Arabisch

übersetzt von
Mohammed Kareem

glücklich
سعيد

stark
قوية

wütend
غاضب



Ich bin STARK.

أنا قويّ.







Ich bin fleißig.

أنا مُجتهدة.



Ich bin geduldig.

أنا صبورٌ.







Ich bin WÜTEND!

أنا غاضبة!



Und wie bist du – gerade jetzt oder
manchmal? Vielleicht mutig? Oder
verträumt? Oder bist du gern wild?
Und was denkst du, was all die vielen
Kinder empfinden?

وكيف أنتِ - الآن أو أحياناً؟
ربما جريء؟ أو حالم؟ أو تُحب أن
تكونَ صاخباً؟ هل يُمكنك تصوّر ما
يشعُر به كُلُّ هؤلاء الأطفال؟



www.bilibri.de

ISBN 978-3-6950-0640-3



9 783695 006403

Vorlesen macht Spaß –
in allen Sprachen
Eine gemeinsame Initiative von
bilibri und Stiftung Lesen

Stiftung Lesen